

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

26 MARS 1976.

PROJET DE LOI  
ajustant le budget  
des Affaires culturelles communes  
de l'année budgétaire 1975.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

I. - Ajustements des crédits.

Affide 1<sup>er</sup>,

Les crédits prévus au Titre I - Dépenses courantes et au  
Titre II - Dépenses de capital du budget des Affaires cultu-  
relles communes de l'année budgétaire 1975, sont ajustés  
suivant les données détaillées au tableau (1) annexé à la  
présente loi et à concurrence de:

(En milliers de francs.)

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

Zin-TING 1975-1976.

26 MAART 1976.

WETSONTWERP  
houdende aanpassing van de begroting  
van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken  
voor het begrotingsjaar 1975.

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

I. - Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I - Lopende  
uitgaven en onder de Titel II - Kapitaaluitgaven van de  
begroting van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken  
voor her begrotingsjaar 1975, worden aangepast volgens  
de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde  
tabel (2) en ten belope van:

(In duizendtallen frank.)

Ajustements	Crédits Don dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Aanpassingen
		Crédits d'enaan- ment Vast Cfl- R.L.N.- kredieten	Crédits d'ordonnan- nement Ordonnmr- cerill- kredieten	
TITRE I, Dépenses courantes, Crédits supplémentaires de l'année cour- ranne,	82677	-	-	TITEL I Lopende uitgaven, Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	1100	-	-	Verminderingen
Crédits supplémentaires pour années anté- rieures,	5202	-	-	Bijkredieten voor vroegere jaren.
TITRE II, Dépenses de capital, Crédits supplémentaires pour années anté- rieures,	331	-	-	TITEL II Kapitaaluitgaven, Bijkredieten voor vroegere jaren.

(1) Voir:

Documents de Sénat :  
6-XX (1975-1976):- N° 1: Projet de loi,  
- N° 2: Rapport.

Annales du Sénat :

25 mars 1976.

(1) Ce tableau est annexé au DOCUMENT 6-XX (1975-1976) n° 1 du Sénat.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat :  
6-XX (1975-1976):- Nr 1: Wetsontwerp,  
- N° 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat :

25 maart 1976.

Deze tabel is aan Stuk 6-XX (1975-1976) n° 1 van de Senaat toegevoegd.

H. - - S-XX. 1976.

II. -- Dispositions diverses.

Art.2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art.3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 mars 1976.

*Le Président du Sénat,*

II. -- Diverse bepalingen.

Art.2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art.3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 25 maart 1976.

*De Voorzitter van de Senaat,*

P. HARMEL.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

A. BOGAERTS.

J. DE SERANNO.

---